



성 백삼위 한인 천주교회

Roman Catholic Church of The Korean Martyrs
585 Saddle River Rd., Saddle Brook, NJ 07663
☎ 201-703-0002 www.rcckm.org

주보 제1971호

연중 제27주일
Twenty-seventh Sunday in Ordinary Time

2026년 10월 4일

사무실	☎ (201) 703-0002 Ext. 1 martyrsnj@yahoo.com	미 사 안 내	성 사
주임신부 주재현 베드로	☎ (201) 703-0002 Ext. 2	주일미사: 토요일: 오후 5시(한국어) 주 일: 오전 8시(한국어) 오전 10시(한국어) 오후 12시(영어)	유아세례 1월, 4월, 9월 마지막 토요일, 오후 12시 혼배성사 결혼예정일 1년 전 본인이 사무실로 문의 장례예식 직계 가족이 사무실로 문의 병자성사 위중하신 분을 위해 본인 또는 직계 가족이 사무실로 문의 고해성사 주일, 평일 미사 전
종신부제 노의열 프란치스코	☎ (201) 478-0242		
본당수녀 송정화 글라라	☎ (201) 703-0002 Ext. 3		
주일학교 & 유스그룹 김유리 레지나	☎ (201) 703-0002 rcckm_lsec@outlook.com	평일미사(한국어): 월, 화, 목요일: 오전 8시 30분 수요일: 오전 10시 금요일: 오전 8시 30분, 오후 8시 토요일: 오전 11시	
사무실 근무시간		성시간	
월~금요일	오전 9시 ~ 오후 4시	매월 첫째 토요일 오전 10시	
토요일	오전 10시 ~ 오후 6시		
주일	오전 7시30분 ~ 오후 1시30분		

입당송

에스 4,17②-③ 참조

주님, 모든 것이 당신의 권능 안에 있어, 당신 뜻을 거스를 자 없나이다. 당신이 하늘과 땅을 지으시고 하늘 아래 모든 것을 만드셨으니, 당신은 만물의 주님이시옵니다.

제1독서

<만군의 주님의 포도밭은 이스라엘의 집안이다.>

▮ 이사야서의 말씀입니다.5,1-7

화답송

시편80(79),9와 12.13-14.15-16.19-20(◎ 이사 5,7ㄱ 참조)

- ◎ 주님의 포도밭은 이스라엘 집안이라네.
- 당신이 이집트에서 포도나무 하나를 뽑아 오시어, 민족들을 몰아내고 심으셨나이다. 그 줄기들은 바다까지, 그 햇순들은 강까지 뻗었나이다. ◎
- 어찌하여 당신은 그 울타리를 허물어, 지나가는 사람마다 따 먹게 하셨나이까? 숲에서 나온 멧돼지가 파헤치고, 들짐승이 짓밟아 버리나이다. ◎
- 만군의 하느님, 어서 돌아오소서. 하늘에서 굽어살피시고, 이 포도나무를 찾아오소서. 당신 오른손이 심으신 나뭇가지를, 당신 위해 키우신 아들을 찾아오소서. ◎
- 저희는 당신을 떠나지 않으오리다. 저희를 살려 주소서. 당신

이름을 부르오리다. 주 만군의 하느님, 저희를 다시 일으켜 주소서. 당신 얼굴을 비추소서. 저희가 구원되리이다. ◎

제2독서

<그대로 실천하십시오. 그러면 평화의 하느님께서 여러분과 함께 계실 것입니다.>

▮ 사도 바오로의 필리피서 말씀입니다.4,6-9

복음 환호송

요한15,16 참조

◎ 알렐루야.

○ 주님이 말씀하십니다. 내가 너희를 세상에서 뽑아 세웠으니, 가서 열매를 맺어라. 너희 열매는 길이 남으리라.

◎ 알렐루야.

복음

<주인은 다른 소작인들에게 포도밭을 내줄 것입니다.>

※ 마태오가 전한 거룩한 복음입니다.21,33-43

영성제송

애가 3,25

당신을 바라는 이에게, 당신을 찾는 영혼에게 주님은 좋으신 분.

<신앙 고백 니케아-콘스탄티노폴리스 신경>

✦ 한 분이신 하느님을

◎저는 믿나이다.

전능하신 아버지,
하늘과 땅과 유형무형한
만물의 창조주를 믿나이다.

또한 한 분이신 주 예수 그리스도,

하느님의 외아들

영원으로부터

성부에게서 나신 분을 믿나이다.

하느님에게서 나신 하느님, 빛에서 나신 빛,

참 하느님에게서 나신 참 하느님으로서,

창조되지 않고 나시어

성부와 한 본체로서

만물을 창조하셨음을 믿나이다.

성자께서는 저희 인간을 위하여,

저희 구원을 위하여

하늘에서 내려오셨음을 믿나이다.

(말씀 부분에서 모두 고개를 깊이 숙인다)

또한 성령으로 인하여

동정 마리아에게서 육신을 취하시어

사람이 되셨음을 믿나이다.

본시오 빌라도 통치 아래서 저희를 위하여

십자가에 못 박혀 수난하고 묻히셨으며,

성서 말씀대로 사흘날에 부활하시어

하늘에 올라

성부 오른편에 앉아계심을 믿나이다.

그 분께서는 산 이와 죽은 이를 심판하러

영광 속에 다시 오시리니

그분의 나라는 끝이 없으리이다.

또한 주님이시며

생명을 주시는 성령을 믿나이다.

성령께서는 성부와 성자에게서 발하시고,

성부와 성자와 더불어

영광과 흠숭을 받으시며

예언자들을 통하여 말씀하셨나이다.

하나이고 거룩하고 보편되며

사도로부터 이어오는 교회를 믿나이다.

죄를 씻는 유일한 세례를 믿으며

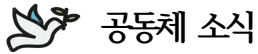
죽은 이들의 부활과 내세의 삶을

기대리나이다.

아멘.

입 당	329
예물준비	340, 215
성 제	496, 506
파 견	271





- 오늘(10월 4일)은 연중 제27주일입니다.
 ■ 이번 주부터 목요일 사무실 엽니다.
 사무실 근무 시간은 표지 참조 바랍니다.

미사 봉헌		
10/4 (주일)	특전	○ 본당 신자들을 위하여 미사를 봉헌합니다.
	8시	● 안정순 레아(연)/김현숙 막달레나
	10시	● 조상남과 연옥 영혼들(연) /김완규 베드로 가정
	12시	○ 송영진 다윗, 심석윤 비르짓다 가정(생) /심석윤 비르짓다
10/5(월)	오전 8:30	○ 휘성 Brown(생)/최정애 바실리사
10/6(화)	오전 8:30	○ 이영선 스텔라(생)/김현미 올리안나
10/7(수)	오전 10시	● 김명자 심포로사(연) /이지영 크리스티나
10/8(목)	오전 8:30	○ Richard Lee 가정(생) /이은영 스킨라스티카
10/9(금)	오전 8:30	● 김달영 요한(연)/김현미 올리안나
	오후 8시	● 최규익 디오니시오(연) /최사훈 아가다 가족
10/10(토)	오전 11시	● 김희덕(연)/강 세실리아

전례부 봉사자 일정표			
10/4 (주일) 연중 제27주일	오전 8시	독서	백문기 루도비코 부부
	오전 10시	독서	김광일 발렌티노
		복사	Bona Kim (Main) Hajin Kim (Cross)
	오후 12시	독서	Kew Park
		복사	Lucas Woo (Main) Adrian Cho (Cross)
10/11 (주일) 연중 제28주일	오전 8시	독서	강장원 안토니오 부부
	오전 10시	독서	이영석 요셉 부부
		복사	Emily Park (Main) Eli Park (Cross)
		독서	Autumn Oh
	오후 12시	복사	James Kang (Main) Evan Park (Cross)

✠ 투병 중인 신자들을 위하여 기도 부탁드립니다.
 정재춘 스텔라 오현경 장옥순 테레사
 김예금 안나 방중수 마리아 이정애 로사
 한성임 비르시다 김장식 야고보

우리들의 정성

특전미사: \$453.00 8시미사: \$786.00
 10시미사: \$1,560.00 12시미사: \$723.00
 현금 합계: \$3,522.00 온라인 현금: \$30.00
 교무금 합계: \$3,650.00 온라인 교무금: \$180.00
 김인식(7-9) 이동우(9-10) 구정신(7-10) 홍지연(9-12)
 이승준(10) 송덕원(9) 곽용하(9-10) 홍경표(9-10)
 옥인철(9) 강성희(9) 최사훈(10) 최승소(11)
 박현진(9-10) 안상준(9-10) 김종만(10) 송민석(7-12)
 신운영(9) 송영진(6-9) 김준형(9) 이경로(10)
 여해나(9)
 본당의 날 바자회 \$1,052.00

- 인사이동 안내
 교구 인사발령에 따라 주재현 베드로 신부님께서
 10월 1일부로 본당 주임으로 오셨습니다.

- 사목회 월례회의
 일시: 10월 4일(주일) 10시 미사 후
 장소: 소성당

- 꾸리아 월례회의
 일시: 10월 11일(주일) 11시 20분
 장소: 카페테리아

- 주일학교 교실 안내

K-1	207호	7-8학년	교육관 201호
2학년 (첫영성체)	202호	9학년	소성당
3-4학년	교육관 104호	10학년	204호
5-6학년	206호	11-12학년	203호

- 성요셉(데마레스트) 성당 바자회
 일시: 10월 4일(주일) 오전 9시-오후 4시
 장소: 성요셉(데마레스트) 성당 주차장
 573 Piermont Road, Demarest, NJ 07627

✠ 사목회 및 단체장 ✠

✠ 사목회 및 단체장 ✠		✠ 구역회 ✠	
회장	강장원 안토니오	구역	구역장
부회장	황보현 프란치스코	Mahwah	김민철 안토니오
	나진영 안드레나	Fort Lee	김희진 아멜리아
총무	김민철 안토니오	Ridgewood /Glen Rock	이준엽 리카르도
	김진우 유스티나	Paramus /Saddle Brook	백영선 안젤라
단체명	단체장	단체명	단체장
전례부	권재안 마르치아노	울트레아	유동준 미카엘
교육부	진상욱 요셉	성소후원회	하은숙 카타리나
성모회	심석윤 비르짓다	성령기도회	이은경 안나
꾸리아	송영진 다윗	돈보스코회	김희경 마리아
연령회	이명식 마오로	성 빈첸시오회	모태연 루카
대건회	박대성 마태오	제속 프란체스코회	김선영 소화 테레사

Report Financial Misconduct Confidentially

If you suspect financial misconduct, use EthicsPoint, an independent and confidential reporting tool that helps the Archdiocesan community address issues and promote positive parish, school, and workplace environments. Visit www.rcan.org for the hotline and reporting link.

Report Sexual Misconduct Confidentially

The Archdiocese of Newark takes all allegations of sexual misconduct by clergy, religious, and lay staff seriously. We encourage anyone with knowledge of such acts to contact us so we can take appropriate steps to protect others and support victims of sexual abuse. Please call the Coordinator for the Office of Accompaniment in the Archdiocesan Department for the Protection of the Faithful at 201-407-3256 or visit www.rcan.org/protection-of-the-faithful for more information.

The Catholic Bishop Abuse Reporting Service

receives reports of sexual abuse or misconduct by bishops and forwards them for investigation. To report abuse, visit www.reportbishopabuse.org or call 800-276-1562.

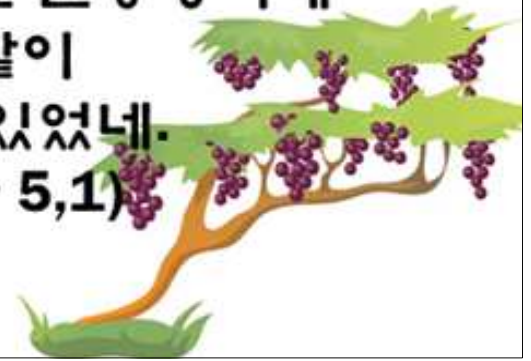
✠ 묵주기도 성월 기도

- 모후이시며 사랑이 넘친 어머니,
우리의 생명, 기쁨, 희망이시여
- 당신 우리러 하와의 그 자손들이
눈물을 흘리며 부르짖나이다, 슬픔의 골짜기에서.
- 우리들의 보호자 성모님,
불쌍한 저희를 인자로운 눈으로 굽어보소서.
- 귀양살이 끝날 때에
당신의 아들 우리 주 예수님 뵈게 하소서.
너그러우시고, 자애로우시며
오! 아름다우신 동정 마리아님.
- 천주의 성모님, 저희를 위하여 빌어주시어
- 그리스도께서 약속하신 영원한 생명을 얻게 하소서.
- ✦ 기도합시다.
하느님, 외아드님이 삶과 죽음과 부활로써
저희에게 영원한 구원을 마련해 주셨나이다.
복되신 동정 마리아와 함께 이 신비를 묵상하며
묵주기도를 바치오니
저희가 그 가르침을 따라 영원한 생명을 얻게 하소서.
우리 주 그리스도를 통하여 비나이다.
- ◎ 아멘.



사람의 모든 이해를
뛰어넘는
하느님의 평화가
여러분의 마음과 생각을
그리스도 예수님 안에서
지켜 줄 것입니다.
(필리 4,7)

내 친구에게는
기름진 산등성이에
포도밭이
하나 있었네.
(이사 5,1)



그렇게 악한 자들은
가차 없이 없애 버리고,
제때에 소출을 바치는
다른 소작인들에게
포도밭을 내줄 것입니다.
(마태 21,41)





TIP Associate PC
세무회계법인
CPA & EA

201-592-5922

216 Broad Ave Unit 1 Palisades Park, NJ 07650
팔리세이즈 팍 공용 주차장 오른쪽 2층

HOME INSPECTIONS
LEAD PAINT, RADON,
OIL TANK, MOLD TESTING
HOME, COMMERCIAL INSPECTION
C: 201.359.0777 정완수 바오로



리아 스킨케어

201-482-8784 김일호 세실리아
팰팍 로데오 플라자 321호

CJ 택배 (포트리 한남체인 내)

201)218-9692

각종 택배/유학생 귀국 이사 전문
무료 픽업 서비스/ Coupon \$5

조이스꽃집

Joyce Florist
Since 2000
3 Washington Street Tenafly, NJ 07670
Tel: (201) 567-0323
Cell: (201) 221-9357

웨딩, 축하, 파티,
장례화환
신장개업, 축하 화분
권 소회 글라라

TIFFANY & Co.

김경휘 (글라라) - Client Advisor
201-602-0064
Riverside Mall - Hackensack, N.J.

김성범 보석

The Jewelry Center #54
327 Rt. 4 West, Paramus
☎ (201) 342-2353 김 리나



Rodeo Plaza-225 Broad Ave. #110 Palisades Park
팰팍 로데오 플라자 (WOORI Bank 건물내)
201-346-0661/0682 유재홍 앨리아 바오로

축복장례식장

대규모조문객 성당연도에 최적(200~500명)
한인 비석(한인 정서에 꼭 맞는 비석 전문)
Westwood/Totowa/Paramus/Rockland
Cemetery 및 미동부 타주
손한익 NJ State F.D. 201)602-1911
59 Main St. Ridgefield Park & Cliffside park

변호사 노의열

NY, NJ 부동산, 가게 매매, 이민
☎ 201-478-0242

김인혁 (요한)공인회계사

460 Bergen Blvd #260
Palisades Park NJ 07650
☎ 201)849-5800/917)596-0378
johnkim0831cpa@gmail.com



SCOLIOSIS CORRECTION SPECIALIST

강동호 척추측만증 전문의

1577 Center Ave., Fort Lee, NJ 201-585-5045
DoctorScoliosis.com Don't wait until it's too late!
Follow Scolidoes on Facebook, Instagram, TikTok

가 고 파 여 행 사

에어 포미어 대한항공 항공권 관광 크루즈 전문
201-302-0820, 201-314-0027-김 소화 대려사
460 Bergen Blvd. #240, Palisades Park NJ
gagopattravel@gmail.com

중앙 자동차 정비

Since 1991

NJ STATE INSPECTION
431 Broad Ave, Leonia, NJ
☎ 201-944-0836 박 요한

모 피 의 귀 족

FUR FASHION
Woodan®
우 · 단 · 모 · 피

리지필드 한아름몰내 (201-313-3239)

IT 클라우드 · 백업 · 보안 · 업무관리 지원
OSTECH NY/NJ

Oscar (요셉) Song
oscar.song@ostechsystems.com

(646) 481-9550
10 W 33RD ST NYC



Swim Club & Team

Aquaracers Swim Club

Michael Park (박 미카엘)
TEL: 760-440-7946 (SWIM)



ARTISAN CAFE & BAKERY

☎ 201 835 5555
1640 Schiosser St Fort Lee NJ



☎ 201 466 1124
237 Main St Fort Lee NJ

산후 관리 방문 서비스

Mom&Baby LLC

www.mombabycare.com

김선영 소화대려사 ☎ 201)988-3359



김한석 CLTC, LACP

C. 201-388-5590

www.HSKFinancial.com

절세, 투자, 은퇴계획, 생명보험

J.R. Supports

New Jersey DDD Service Provider

Hyun Kim

201-336-4921

hyunk@jrsupports.com



R.E. SMART

(문의) 201-697-7986

· 기억력 향상

· 듣기능력 향상

· 집중력 향상



주산 알산

대상: 1학년~4학년

주1회 40분 수업

(River Edge)

정형 잠방

Little Ferry JIMART 안에 있습니다
☎ 201-870-6330

Beers Flower Shop

201.445.4111

beersflowers.com

33 Oak st, Ridgewood NJ 07450



영스타 부동산

주택, 상용건물, 사업체, 콘도, 렌트
뉴욕, 뉴저지 라이선스 소지
신디 장 (엘리아) 201-543-8897



Central Funeral Home

중앙 MEMORIAL
장 의 사

“최고의 예로 지켜드리고 있습니다.”

Manager: Haemin Gina Chong

NJ Lic. 4904, 공인장례사

하봉호 어거스틴, 하예민 지나

Tel.: (201) 945-2009

809 Broad Ave, Ridgefield, NJ

www.centralfuneral.com

ALICE MOTORSPORT

이래훈 안드로이드 Alex Lee

210 KINDERKAMACK RD
WESTWOOD NJ 07657

☎ 201-664-6556 201-602-2889

